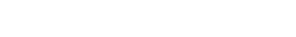
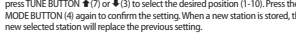
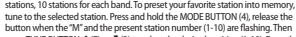
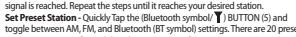
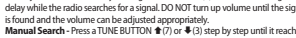
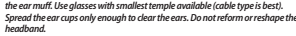
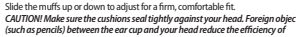
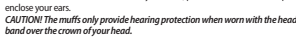
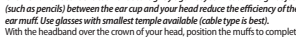
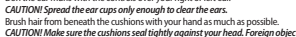
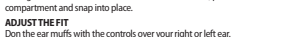
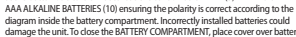
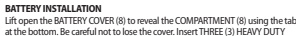


## MP3/AM/FM DIGITAL RADIO and HEARING PROTECTOR with Bluetooth® SAFETY WORKS P/N SWX00260

### USER INSTRUCTION MANUAL (ENGLISH)

Thank you for purchasing this Safety Works MP3/AM/FM Digital Radio and Hearing Protector with Bluetooth capability. This hearing protector is designed to reduce exposure to harmful levels of noise. To get the best comfort, fit and function from this product, read this User Instruction Manual carefully before operating this unit. Save this Manual for future reference. For details on noise reduction, refer to the attenuation table.

COMPONENTS	SPECIFICATIONS
1. AM/FM Antenna	Power Supply
2. LCD Display	Three "AAA" sized batteries (UM-3) batteries or equivalent
3. Tune $\blacktriangle$ Minute Adjustment Arrow	Frequency Range
4. Mode/Time Setting Button	AM Frequency: 540-1700 kHz
5. Bluetooth Button $\blacksquare$	FM Frequency: 87.5-108 MHz
6. Power ON/OFF and Volume Control Knob	
7. Tune $\blacktriangle$ Hour Adjustment Arrow	
8. Battery Compartment and Cover	
9. Auxiliary Jack	
10. Three (3) AAA Alkaline Batteries	
11. Microphone	
12. Ear Cup Cushion	
13. Acoustic Foam Absorbent	



**Listen to the preset station** - Press the **(7)** **(5)** first to choose AM or FM. Then press the MODE BUTTON (4) to reach your preset station. Press the MODE BUTTON (4) again to select preset stations M1 to M10.

**Setting up Bluetooth Operation** - Turn on the Bluetooth function on your phone or other Bluetooth enabled device. (This function is often found in the phone's settings area.) Turn on the ear muff and tap the **(7)** **(5)** BUTTON to toggle from AM or FM to Bluetooth **(8)**. Look for the screen to display "... moving to the right. In your Bluetooth enabled device (eg. phone) settings, look for a device that starts with "HP" (for example, HP-S2 and pair the device with the Safety Works AM-FM-MP3 ear muff. After the device is paired, "Connected" will usually appear on the phone's settings and "ON" will appear on the ear muff's LCD display. To disable the pairing, press and hold the **(7)** **(5)** BUTTON(S) for 2 seconds. Once disabled, OFF will appear on the ear muff's LCD display. Press MODE to play or pause music from your MP3 player. Press the TUNE BUTTON (7) to skip to the next song.

**Answering a phone call while using the Bluetooth function** - When there is a phone call with a paired phone, there will be a telephone ringing sound in the ear muff. To answer the call, press the MODE BUTTON (4) on the ear muff, or the answer button on your phone. (Note: you may also need to select the Bluetooth function on your phone's audio board (often found on the answer screen during a phone call). After the phone is paired, the user can also still hear a phone call while in the AM, FM or Auxiliary device modes.

**TIME SETTING**  
Turn off the radio or auxiliary device by turning the POWER KNOB (6) counter-clockwise to off. Press TUNE BUTTON (7) or TUNE BUTTON (5) (to select the 12 or 24 hour time mode. Next, press the MODE BUTTON (4) and when the time is flashing, press TUNE BUTTON (7) to adjust the hour, then select the MODE BUTTON (4) to accept the hour setting. Repeat the process by selecting the TUNE BUTTON (7) and TUNE BUTTON (5) (3) to adjust the minutes. Press the MODE BUTTON (4) again to accept the setting.

**AUXILIARY JACK OPERATION**  
Connect external audio devices (such as an MP3 player) through the AUXILIARY JACK (9) using a 3.5MM Auxiliary Jack Cord (not included). Once an external audio device is connected, the radio automatically shuts off. If an external audio device is connected, the volume should be adjusted using the device—not the VOLUME CONTROL KNOB (6) on the headset.

**PLEASE NOTE:**  
The speaker volume is limited to comply with OSHA regulations. Loudness is limited to comply with OSHA regulations. Loudness is limited to comply with OSHA regulations. Loudness is limited to comply with OSHA regulations.

**MAINTENANCE**  
Ensure the hearing protector regularly for cracks and signs of leakage. Ear muffs, and in particular, cushions may deteriorate with use and age. Replace ear muff if any component is worn, cracked, or damaged. Clean the outside of the muffs and cushions with soap and a damp cloth. **CAUTION! Do not use solvents or abrasives. This product and its performance may be adversely affected by certain chemical substances.**

After use, moisture may accumulate inside the ear cups. To avoid moisture damage to electronic components, the ACUSTIC FOAM ABSORBENT (13) must be removed regularly, and the ear cups/contents allowed to dry. To remove, reach inside the EAR CUP CUSHION (12) and pull out the ACUSTIC FOAM ABSORBENT (13). **CAUTION!** Do not touch the electronics board or cables! Once dry, reinstall the ACUSTIC FOAM ABSORBENT (13) by placing it in the ear cup to completely cover the electronics.

**STORAGE**  
Ensure that the muffs are clean and dry before storage. Store the muffs at room temperature, away from dust. Do not store in direct sunlight. Exposure to direct sunlight in places such as car interiors, which may reach temperatures of up to 140°F (60°C), may warp the product, affect the performance of the electronics or lead to malfunctioning. Do not store where the temperature could drop below freezing. Do not extend the headband. To avoid uneven compression of the ear cup cushion, ensure that the cushions lie flat against each other and that there are no creases in them. To prevent damage, remove batteries.

**TROUBLESHOOTING**  
If the radio stops working:  
Check for correct battery installation.  
Make sure the battery plates are clean and making contact with the batteries. Ensure the hearing protector is dry. If necessary, perform steps in Maintenance section. Install new batteries.

**TESTING AND APPROVALS**  
The Noise Reduction Rating (NRR) is third-party tested in accordance with ANSI S3.19-1974.

**Note:** This equipment has been tested and found to comply with the limits for a class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

Reorient or relocate the receiving antenna.  
Increase the separation between the equipment and receiver.  
Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.  
Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.  
This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

**USE LIMITATIONS**  
SWX00260  
FCC ID: WYQ-BTHSS2  
Power Supply: 3 x AAA batteries  
Alimentation électrique: 3 piles AAA  
This device complies with Part 15 of the FCC Rules. This device complies with Industry Canada licence-exempt RSS standards.  
Operation is subject to the following two conditions:  
(1) This device may not cause harmful interference, and  
(2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

The device has been evaluated to meet general RF exposure requirements. The device can be used in portable exposure condition without RF restriction.

ANSI Standard ANSI S3.19-1974	125	250	500	1000	2000	3000	4000	5000	6000	7000	8000	9000	10000
NRR (dB)	15	15	15	15	15	15	15	15	15	15	15	15	15
Class Description	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13

The level of noise entering a person's ear when a hearing protector is worn as directed is closely approximated by the difference between the A-weighted environmental noise level and the NRR.

If the environmental noise level measured at the ear is 92 dB(A), and the NRR is 23 decibels (dB), the level of noise entering the ear is approximately equal to 70 dB(A).  
92 dB(A) - 23 dB(A) = 69 dB(A).

**CAUTION! For noise environments dominated by frequencies below 500 Hz, use C-weighted environmental noise levels.**

The EPA has selected the NRR as a measure of a hearing protector's noise reducing capabilities. There is no warranty as to the suitability of the NRR as a measure of the actual workplace protection since such protection is highly dependent on user training, motivation, and utilization. Refer to the above instructions for proper fit. A better estimate of workplace protection can be obtained by designing the labeled NRR of this, or any other hearing protector, by 50%.

Although hearing protectors can be recommended for protection against the harmful effects of impulsive noise, the Noise Reduction Rating (NRR) is based on the attenuation of continuous noise and may not be an accurate indicator of the protection attainable against impulsive noise such as gunfire. The noise reduction capability of this hearing protector against impulsive noise may be estimated by referring to the attenuation performance of the hearing protector at the frequency of the impulsive noise exposure as provided in the attenuation data on the package. To estimate the noise reduction capability of this hearing protector against impulsive noise, refer to the Attention Data above. If the frequency of the impulsive noise is 2000 hertz (Hz), for example, the mean (average) reduction of noise attained by test subjects at the frequency was 34.8 decibels (dB). Using the standard deviation of 2.6 dB, the estimated noise reduction (NRR) would range from 32.2 dB to 37.4 dB. Refer to manufacturer of equipment producing the impulsive noise to determine the frequency.

**WARNING**  
Follow an appropriate hearing conservation program, which includes adequate monitoring and audiometric testing, to ensure effective hearing protection. Improper use of the hearing protector or failure to implement an appropriate hearing conservation program, including adequate monitoring and testing can result in hearing loss or other serious personal injury.

**WARNING**  
Check performance before using this product.  
This product contains small parts that may present a choking hazard.  
Not for children under 3 years.  
Hearing protectors in general can block external sounds such as warning calls, alarms, and other important signals. Pay special attention to what is happening around you when wearing hearing protectors.  
Setting the volume too high can further reduce your ability to hear external sounds, which could expose you to considerable risk and lead to serious accidents. Adapt the volume to your working situation.  
These ear muffs contain batteries and electrical components that may cause ignition in flammable or explosive atmospheres. DO NOT use in environments where sparks may cause a fire or explosion. Misuse can result in injury or death.  
DO NOT use the radio while driving an automobile or bike. The radio and muffs could block surrounding sounds and increase the risk of having an accident.  
Failure to follow the warnings and instructions in this User Instruction Manual can result in serious personal injury or death.

## CASQUE ANTI-BRUIT NUMÉRIQUE MP3/AM/FM avec Bluetooth® SAFETY WORKS Réf. SWX00260

### GUIDE DE L'UTILISATEUR (FRANÇAIS)

Merci pour votre achat de ce casque anti-bruit numérique MP3/AM/FM Safety Works avec compatibilité Bluetooth. Ce casque anti-bruit minimise l'exposition aux niveaux de bruit dangereux. Pour un confort, un ajustement et un fonctionnement optimaux, lire attentivement ce guide avant d'utiliser le casque. Conserver ce guide pour consultation future.

Consulter le tableau d'atténuation pour obtenir plus de détails sur la réduction du bruit.

ANSI Standard ANSI S3.19-1974	125	250	500	1000	2000	3000	4000	5000	6000	7000	8000	9000	10000
NRR (dB)	15	15	15	15	15	15	15	15	15	15	15	15	15
Class Description	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13

The level of noise entering a person's ear when a hearing protector is worn as directed is closely approximated by the difference between the A-weighted environmental noise level and the NRR.

If the environmental noise level measured at the ear is 92 dB(A), and the NRR is 23 decibels (dB), the level of noise entering the ear is approximately equal to 70 dB(A).  
92 dB(A) - 23 dB(A) = 69 dB(A).

**CAUTION! For noise environments dominated by frequencies below 500 Hz, use C-weighted environmental noise levels.**

The EPA has selected the NRR as a measure of a hearing protector's noise reducing capabilities. There is no warranty as to the suitability of the NRR as a measure of the actual workplace protection since such protection is highly dependent on user training, motivation, and utilization. Refer to the above instructions for proper fit. A better estimate of workplace protection can be obtained by designing the labeled NRR of this, or any other hearing protector, by 50%.

Although hearing protectors can be recommended for protection against the harmful effects of impulsive noise, the Noise Reduction Rating (NRR) is based on the attenuation of continuous noise and may not be an accurate indicator of the protection attainable against impulsive noise such as gunfire. The noise reduction capability of this hearing protector against impulsive noise may be estimated by referring to the attenuation performance of the hearing protector at the frequency of the impulsive noise exposure as provided in the attenuation data on the package. To estimate the noise reduction capability of this hearing protector against impulsive noise, refer to the Attention Data above. If the frequency of the impulsive noise is 2000 hertz (Hz), for example, the mean (average) reduction of noise attained by test subjects at the frequency was 34.8 decibels (dB). Using the standard deviation of 2.6 dB, the estimated noise reduction (NRR) would range from 32.2 dB to 37.4 dB. Refer to manufacturer of equipment producing the impulsive noise to determine the frequency.

**WARNING**  
Follow an appropriate hearing conservation program, which includes adequate monitoring and audiometric testing, to ensure effective hearing protection. Improper use of the hearing protector or failure to implement an appropriate hearing conservation program, including adequate monitoring and testing can result in hearing loss or other serious personal injury.

**WARNING**  
Check performance before using this product.  
This product contains small parts that may present a choking hazard.  
Not for children under 3 years.  
Hearing protectors in general can block external sounds such as warning calls, alarms, and other important signals. Pay special attention to what is happening around you when wearing hearing protectors.  
Setting the volume too high can further reduce your ability to hear external sounds, which could expose you to considerable risk and lead to serious accidents. Adapt the volume to your working situation.  
These ear muffs contain batteries and electrical components that may cause ignition in flammable or explosive atmospheres. DO NOT use in environments where sparks may cause a fire or explosion. Misuse can result in injury or death.  
DO NOT use the radio while driving an automobile or bike. The radio and muffs could block surrounding sounds and increase the risk of having an accident.  
Failure to follow the warnings and instructions in this User Instruction Manual can result in serious personal injury or death.

**UTILISATION DE LA PRISE AUXILIAIRE**  
Brancher un appareil audio externe (par exemple, un lecteur MP3) sur la PRISE AUXILIAIRE (9) au moyen d'un câble de prise auxiliaire 3,5 mm (non fourni). Le radio s'éteint automatiquement lorsque l'on branche un appareil audio externe.

Régler le volume de l'appareil audio externe avec sa propre commande – ne pas utiliser le BOUTON DE VOLUME (6) du casque.

**REMARQUE:**  
Le volume du haut-parleur est limité, conformément aux règlements de l'OSHA.

Possibilité d'une légère distorsion du son en réception, selon l'environnement d'écoute.

Pour prévenir les dommages à la radio, éviter une utilisation prolongée dans un milieu où la température ou l'humidité sont élevées.

L'usage et l'âge altèrent les coquilles et, en particulier, les coussinets. Remplacer une coquille dont le composant est usé, fissuré ou abîmé.

Passer un chiffon humide et savonneux sur les coquilles et les coussinets.

**MISE EN GARDE! Ne pas utiliser de solvants, ni d'abrasifs. Ce produit et son efficacité pourraient être compromis par certaines substances chimiques.**

Humidité s'accumule parfois à l'intérieur des coquilles après leur utilisation. Pour prévenir une détérioration par l'humidité des composants électroniques, envelopper régulièrement la MOUSSE ABSORBANTE ET INSONORISANTE (13) à lasser sécher les coquilles/l'intérieur.

Saïer le COUSSINET DANS LA COQUILLE (12), puis sortir la MOUSSE ABSORBANTE ET INSONORISANTE (13). **MISE EN GARDE!** Veiller à ne pas toucher la carte électronique ou les fils!

Pour remplacer la MOUSSE ABSORBANTE ET INSONORISANTE (13) lorsqu'elle est sèche, retirer le coussinet dans la coquille de manière à ce qu'il recouvre parfaitement l'électronique.

**RANGEMENT**  
Vérifier que les coquilles sont propres et sèches avant de remettre le casque. Remettre le casque à la température ambiante, à l'abri de la poussière. Ne pas laisser le casque en plein soleil. L'exposition directe au rayonnement solaire (par exemple, à l'intérieur d'un véhicule) pourrait faire subir au casque des températures supérieures à 60°C (140°F) qui risquent de

**Préglage d'une station** - Tapoter la TOUCHE **(7)** **(5)** pour passer au réglage souhaité: AM, FM, ou Bluetooth **(8)**. 20 stations peuvent être pré-réglées, soit 10 stations pour chaque bande. Pour régler une station en mémoire, sélectionner d'abord la station voulue. Appuyer ensuite sur la TOUCHE MODE (4); la relacher lorsque le "M" et le numéro de station (1 à 10) clignotent. Appuyer sur la TOUCHE DE SYNTONISATION **(7)** ou **(5)** (3) pour choisir le chiffre de la station pré-réglée (1 à 10). Appuyer de nouveau sur la TOUCHE MODE (4) pour confirmer le réglage. La mise en mémoire d'une nouvelle station annule le réglage précédent.

**Écoute d'une station pré-réglée** - Tapoter la TOUCHE **(7)** **(5)** pour choisir la bande AM ou FM, puis appuyer sur la TOUCHE MODE (4) pour passer à la station pré-réglée. Appuyer de nouveau sur la TOUCHE MODE (4) pour sélectionner l'une des stations pré-réglées M1 à M10.

**Pré-réglage d'utilisation Bluetooth** - Activer la fonction Bluetooth de son téléphone ou autre appareil compatible Bluetooth. (Cette fonction se trouve souvent dans la zone des paramètres du téléphone.) Allumer le casque puis tapoter la TOUCHE **(7)** **(5)** pour passer d'AM ou de FM à Bluetooth **(8)**. Vérifier à l'écran que "... glisse vers la droite. Dans les paramètres de l'appareil compatible Bluetooth (par ex. téléphone), rechercher le nom d'un périphérique qui commence par "HP" (par ex. HP-S2), puis jumeler celui-ci avec le casque AM-FM-MP3 Safety Works. Après le jumelage, "Connecté" sera normalement affiché dans les paramètres du téléphone, et l'écran ACL du casque affichera « ON ».

Pour décroquer, appuyer pendant 2 secondes sur la TOUCHE **(7)** **(5)**. Après la déconnexion, l'écran ACL du casque indiquera « OFF ».

Appuyer sur MODE pour écouter ou mettre en pause la musique du lecteur MP3. Appuyer sur la TOUCHE DE SYNTONISATION **(7)** pour passer à la piste suivante.

**Réception d'un appel lorsqu'on utilise la fonction Bluetooth** - Si le téléphone jumelé reçoit un appel, le casque émet une sonnerie. Pour répondre à l'appel, appuyer sur la TOUCHE MODE (4) sur la coquille, ou sur la touche de réception du téléphone. (Remarque: Sur certains téléphones, il faut sélectionner la fonction Bluetooth de la touche audio (souvent, sur l'écran de réception lors d'un appel). Après jumelage d'un téléphone, l'utilisateur continuera à entendre les appels en modes AM, FM, ou appareils auxiliaires.

**RÉGLAGE DE L'HORLOGE**  
Éteindre d'abord la radio ou l'appareil auxiliaire (tourner le BOUTON MARCHÉ-ARRÊT (6) à bloc dans le sens antihoraire). Appuyer sur la TOUCHE DE SYNTONISATION **(7)** ou **(5)** (3) pour sélectionner le mode 12 heures ou 24 heures.

Appuyer ensuite sur la TOUCHE MODE (4); lorsque l'heure clignote, appuyer sur la TOUCHE DE SYNTONISATION **(7)** ou **(5)** (3) pour régler l'heure, puis sur la TOUCHE MODE (4) pour la valider. Répéter le processus pour régler les minutes: appuyer sur la TOUCHE DE SYNTONISATION **(7)** ou **(5)** (3). Appuyer à nouveau sur la TOUCHE MODE (4) pour valider le réglage.

**UTILISATION DE LA PRISE AUXILIAIRE**  
Brancher un appareil audio externe (par exemple, un lecteur MP3) sur la PRISE AUXILIAIRE (9) au moyen d'un câble de prise auxiliaire 3,5 mm (non fourni).

Le radio s'éteint automatiquement lorsque l'on branche un appareil audio externe.

Régler le volume de l'appareil audio externe avec sa propre commande – ne pas utiliser le BOUTON DE VOLUME (6) du casque.

**REMARQUE:**  
Le volume du haut-parleur est limité, conformément aux règlements de l'OSHA.

Possibilité d'une légère distorsion du son en réception, selon l'environnement d'écoute.

Pour prévenir les dommages à la radio, éviter une utilisation prolongée dans un milieu où la température ou l'humidité sont élevées.

L'usage et l'âge altèrent les coquilles et, en particulier, les coussinets. Remplacer une coquille dont le composant est usé, fissuré ou abîmé.

Passer un chiffon humide et savonneux sur les coquilles et les coussinets.

**MISE EN GARDE! Ne pas utiliser de solvants, ni d'abrasifs. Ce produit et son efficacité pourraient être compromis par certaines substances chimiques.**

Humidité s'accumule parfois à l'intérieur des coquilles après leur utilisation. Pour prévenir une détérioration par l'humidité des composants électroniques, envelopper régulièrement la MOUSSE ABSORBANTE ET INSONORISANTE (13) à lasser sécher les coquilles/l'intérieur.

Saïer le COUSSINET DANS LA COQUILLE (12), puis sortir la MOUSSE ABSORBANTE ET INSONORISANTE (13). **MISE EN GARDE!** Veiller à ne pas toucher la carte électronique ou les fils!

Pour remplacer la MOUSSE ABSORBANTE ET INSONORISANTE (13) lorsqu'elle est sèche, retirer le coussinet dans la coquille de manière à ce qu'il recouvre parfaitement l'électronique.

**RANGEMENT**  
Vérifier que les coquilles sont propres et sèches avant de remettre le casque. Remettre le casque à la température ambiante, à l'abri de la poussière. Ne pas laisser le casque en plein soleil. L'exposition directe au rayonnement solaire (par exemple, à l'intérieur d'un véhicule) pourrait faire subir au casque des températures supérieures à 60°C (140°F) qui risquent de

lo deformar, alterar los componentes electrónicos o de provocar un dysfunctionnement.

Ne pas remettre à un endroit exposé au gel.  
Ne pas éteindre l'écouteur.  
Pour éviter une compression néglige des coussinets, s'assurer qu'ils reposent parfaitement à plat. Un contre l'autre, sans faux pli.  
Enlever les piles pour éviter tout dégât.

**DÉPANNAGE**  
Si la radio ne fonctionne plus :  
Vérifier l'orientation des piles dans le compartiment.  
Regarder si les languettes du compartiment sont propres et touchent les plots des piles.  
Les coquilles doivent être sèches; exécuter au besoin les étapes de la section Entretien.  
Remplacer les piles par des neuves.

**ESSAIS ET HOMOLOGATIONS**  
L'indice de réduction du bruit (NRR) a été testé par un tiers, conformément à la norme ANSI S3.19-1974.

**Remarque :** Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites pour appareils numériques de classe B, selon la section 15 des règlements de la FCC. Ces limites visent à assurer une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement produit, utilise et peut émettre des fréquences radio qui, en cas d'installation et d'utilisation incorrectes, peuvent causer un brouillage préjudiciable. Toutefois, rien ne garantit l'absence d'interférence dans une installation particulière. Si cet équipement cause un brouillage préjudiciable à la réception radio ou à celle de programmes de télévision, ce qui peut être établi en mettant l'équipement sous et hors tension, l'utilisateur peut tenter de corriger l'anomalie en procédant comme suit : Réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice.  
Augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur.  
Brancher l'équipement sur un circuit électrique différent de celui qui alimente le récepteur.  
Communiquer avec le revendeur ou un technicien qualifié pour obtenir de l'aide. Cet appareil numérique de classe B est conforme à la norme ICES-003 (Canada).

**RESTRICTIONS D'UTILISATION**

SWX00260  
FCC ID:WQ-BTH52  
Power Supply: 3 x AA batteries  
Alimentation électrique: 3 piles AAA  
Cet appareil est conforme à la partie 15 des réglementations de la FCC. Le présent appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles, et (2) Cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris une interférence qui pourrait entraîner un fonctionnement indésirable. Les changements et les modifications qui ne sont pas expressément approuvés par l'auteur responsable de s'assurer de cette conformité pourraient annuler le droit de l'utilisateur d'utiliser cet équipement.

L'appareil a été évalué afin de se conformer à la norme générale en matière d'exposition aux fréquences radio.  
Il peut être utilisé comme appareil portatif dans des conditions d'exposition sans restriction aux fréquences radio.

Frequency Band	NRR 21 dB				NRR 23 dB				NRR 25 dB				
	100	200	500	1000	1250	1600	2000	2500	3150	4000	5000	6300	8000
Speech level	44	55	63	71	78	85	91	97	103	109	115	121	126
Speech level	44	55	63	71	78	85	91	97	103	109	115	121	126

Le niveau de bruit entrant dans l'oreille d'une personne, lorsque le casque anti-bruit est porté correctement, peut être évalué approximativement en soustrayant le niveau de bruit ambiant pondéré en dB(A) du NRR.  
**Exemple :**  
Si le niveau de bruit ambiant mesuré à l'oreille est 92 dB(A) et le NRR est 23 décibels (dB), le niveau de bruit entrant dans l'oreille sera égal à environ 70 dB(A) (92 dB(A) - 23 dB(A) = 69 dB(A)).  
**MISE EN GARDE! Dans le cas d'un bruit ambiant dont les fréquences principales sont inférieures à 500 Hz, utiliser les décibels pondérés en gamme C, soit dB(C).**

L'ÉPA a sélectionné le NRR comme mesure des capacités de réduction du bruit d'un protège-oreilles. La pertinence du NRR comme mesure de protection sur un lieu de travail réel n'est cependant pas garantie, car une telle protection dépend grandement de la formation et de la motivation de l'utilisateur, ainsi que de la façon d'utiliser le produit. Se référer aux instructions ci-dessus pour obtenir un bon ajustement. Pour une évaluation plus précise de la protection réelle sur un lieu de travail, réduire la classification NRR de ce casque anti-bruit, ou de toute autre protection auditive, de 50 %.

Les protège-oreilles peuvent être recommandés comme protection contre les effets nocifs des bruits impulsifs. Cependant, l'indice de réduction du bruit NRR est établi en fonction de l'atténuation de bruits continus; il ne constitue pas un indicateur précis de la protection possible contre les effets nocifs des bruits impulsifs, comme des coups de feu. Pour évaluer la capacité d'atténuation des bruits impulsifs de ce casque anti-bruit, se référer au chiffre correspondant à la fréquence du bruit impulsif.

indiquée par le tableau d'atténuation sur l'emballage, ou par le tableau d'atténuation ci-dessus. Par exemple, si la fréquence du bruit impulsif est de 2 000 hertz (Hz), l'atténuation moyenne du bruit par les appareils testés à cette fréquence est 34,8 décibels (dB). Si l'écart type est de 2,6 dB, la réduction du bruit à 2 000 Hz est d'environ 32,2 dB à 37,4 dB. S'inspirer de la fréquence auprès du fabricant de l'équipement produisant le bruit impulsif.

**AVERTISSEMENT**  
Suivre un programme approprié de protection de l'ouïe, impliquant un suivi adéquat et des examens audiométriques, pour garantir une protection efficace de l'ouïe. L'utilisation inappropriée du casque anti-bruit, ou le défaut de mettre en pratique un programme approprié de protection de l'ouïe, incluant un suivi adéquat et des examens audiométriques, pourraient entraîner une perte auditive ou un autre préjudice personnel grave.

**AVERTISSEMENT**

- Vérifier le bon fonctionnement du produit avant de l'utiliser.
- Ce produit contient des petites pièces, pouvant présenter un risque d'étouffement. Déconseillé aux enfants de moins de 3 ans.
- Les protège-oreilles bloquent d'ordinaire les sons externes, tels les appels à l'attention, les alarmes et autres signaux importants. Il faut donc redoubler de vigilance lorsque l'on porte un casque anti-bruit. Un réglage du volume trop élevé peut compromettre encore plus la capacité d'entendre les sons externes; l'utilisateur risque alors d'ouvrir un grave danger et d'avoir un accident sérieux. Adapter le volume à la situation de travail.
- Les coquilles de ce casque absorbent des piles et des composants électriques qui pourraient être une source d'inflammation dans les atmosphères inflammables ou explosives. En conséquence, NE PAS utiliser dans des milieux où des étincelles peuvent causer un incendie ou une explosion. Une mauvaise utilisation risque de causer des blessures ou la mort.
- NE PAS utiliser la radio au volant ou à bicyclette; la radio et les coquilles pourraient bloquer les sons ambiants et accroître le risque d'un accident.
- Négliger les avertissements et les instructions de ce Guide de l'utilisateur pourraient entraîner de graves blessures, voire la mort.

**RADIO DIGITAL MP3/AM/FM ET PROTECTOR AUDITIVO con Bluetooth® SAFETY WORKS® SWX00260**  
**MANUAL DE INSTRUCCIONES DEL USUARIO (INGLÉS)**  
Gracias por comprar este protector auditivo y radio digital MP3/AM/FM Safety Works con capacidad Bluetooth.  
Este protector auditivo está diseñado para reducir la exposición a niveles dañinos de ruido. Para obtener la mayor comodidad, ajuste y función de este producto, lea cuidadosamente el Manual de instrucciones del usuario antes de operar esta unidad. Guarde este manual para futuras consultas.  
Para conocer detalles sobre reducción de ruido, consulte la tabla de atenuación.

**COMPONENTES**

- Antena AM/FM
- Pantalla LCD
- Sintetizador / Flecha de ajuste de minutos
- Botón de ajuste de modo/hora
- Botón Bluetooth
- Perilla de encendido/apagado y control de volumen
- Sintetizador / Flecha de ajuste de hora
- Compartimiento / cubierta de baterías
- Conector hembra auxiliar
- Microfono
- Botón de baterías alcalinas AAA
- Cojín de auricular
- Espuma acústica absorbente



**INSTALACION DE LA BATERIA**  
Levante y abra la CUBIERTA DE LA BATERIA para exponer el COMPARTIMIENTO (8) que contiene la pastería en la parte inferior. Tenga cuidado de no soltar la batería.  
Introduzca TRES (3) BATERIAS ALCALINAS AAA (10) DE LARGA DURACION y asegúrese de que la polaridad sea correcta de acuerdo con el diagrama dentro del compartimento de batería. Las baterías instaladas incorrectamente pueden dañar la unidad.  
Para cerrar el COMPARTIMENTO DE BATERIA, coloque la cubierta de la batería y ajuste en su lugar.

**AJUSTE**  
Póngase las orejeras con los controles sobre el oído derecho o izquierdo.  
**PRECAUCION! Separe los auriculares solo lo suficiente para separarlos de las orejas.**  
Cepille el pelo bajo los cojines con la mano cuanto sea posible.  
**PRECAUCION! Asegúrese de que los cojines sellen firmemente contra la cabeza. Objetos extraños (como lápices) entre el auricular y la cabeza reducen la eficiencia de las orejeras. Use gafas con la menor patilla disponible (tipo cable es lo mejor).**  
Con la cinta para cabeza sobre la corona de cabeza, coloque las orejeras para cubrir completamente las orejas.

**PRECAUCION! Asegúrese de que los cojines sellen firmemente contra la cabeza. Objetos extraños (como lápices) entre el auricular y la cabeza reducen la eficiencia de las orejeras. Use gafas con la menor patilla disponible (tipo cable es lo mejor). Separe los auriculares solo lo suficiente para separarlos de las orejas. No retire o cambie la forma de la cinta para cabeza.**  
**PRECAUCION! Asegúrese de que los cojines sellen firmemente contra la cabeza. Objetos extraños (como lápices) entre el auricular y la cabeza reducen la eficiencia de las orejeras. Use gafas con la menor patilla disponible (tipo cable es lo mejor). Separe los auriculares solo lo suficiente para separarlos de las orejas. No retire o cambie la forma de la cinta para cabeza.**  
**Encendido de la radio:** Gire la PERILLA DE ENCENDIDO/APAGADO (6) en el sentido de las agujas del reloj desde la posición APAGADO y ajuste el nivel de sonido de la música del (6). Habrá un leve retardo mientras la radio busca la señal. NO suba el volumen hasta encontrar la señal y se pueda ajustar el volumen adecuadamente.

**Búsqueda manual:** Presione un BOTON DE SINTONIZACION (7) o (8) (3) paso a paso hasta que encuentre su estación favorita. El intervalo es 10 kHz por paso para AM (1) MHz para FM.  
**Búsqueda automática:** Presione la prestación del BOTON DE SINTONIZACION (7) o (8) (3) por dos segundos, suelte el botón cuando comience la detección automática. La detección automática se detendrá cuando encuentre una señal clara. Repita los pasos hasta que encuentre la estación que desee.

**Ajuste de estación preajustada:** Pulse rápidamente el BOTON (9) (5) (1) y alterne entre ajustes AM, FM y Bluetooth (9). Hay 20 estaciones preajustadas, 10 estaciones por banda. Para preajustar su estación favorita en la memoria, ajuste la estación seleccionada. Mantenga presionado el BOTON DE MODO (4), suelte el botón cuando "M" y el número de estación preajustada (1-10) parpadeen. Entonces, presione el BOTON DE SINTONIZACION (7) o (8) (3) para seleccionar la posición que desee (1-10). Presione el BOTON DE MODO (4) nuevamente para confirmar el ajuste. Cuando se almacena una estación nueva, la estación nueva seleccionada reemplazará el ajuste anterior.

**Escuche la estación preajustada:** Presione (9) (5) (1) primero para elegir AM o FM. Luego, presione el BOTON DE MODO (4) para llegar a su estación preajustada. Presione el BOTON DE MODO (4) nuevamente para seleccionar las estaciones preajustadas M1 a M10.  
**Configuración de funcionamiento Bluetooth:** Active la función Bluetooth en su teléfono u otro dispositivo habilitado con Bluetooth. (Este función frecuentemente se encuentra en el área de ajustes del teléfono). Active las orejeras y pulse el BOTON (9) (5) para alternar de AM o FM a Bluetooth (9). Busque la pantalla para mostrar "... en movimiento hacia la derecha. En los ajustes del dispositivo habilitado con Bluetooth (por ejemplo, teléfono), busque un dispositivo que comience con "HP" (por ejemplo, HP-52) y asocie el dispositivo con las orejeras AM-FM-MP3 de Safety Works. Después de asociar el dispositivo, generalmente aparecerá "Conectado" en los ajustes del teléfono y aparecerá "ON" (Encendido) en la pantalla LCD de las orejeras.  
Para deshabilitar la asociación, mantenga presionado el BOTON (9) (5) (1) por 2 segundos. Una vez deshabilitado, aparecerá OFF (Apagado) en la pantalla LCD de las orejeras.

Presione MODO para reproducir o pausar la música en su reproductor de MP3. Presione el BOTON AJUSTE (7) para omitir a la siguiente canción.  
**Contestar una llamada telefónica con la función Bluetooth:** Cuando hay una llamada telefónica con un teléfono asociado, habrá un sonido de timbre de teléfono en las orejeras. Para responder la llamada, presione el BOTON DE MODO (4) en las orejeras, o el botón para contestar de su teléfono. Nota: Es posible que también deba seleccionar la función Bluetooth en el botón de audio de su teléfono frecuentemente se encuentra en la pantalla de contestación durante una llamada telefónica. Después de asociar el teléfono, el usuario también puede escuchar una llamada telefónica mientras está en los modos AM, FM o de dispositivo auxiliar.

**AJUSTE DE HORA**  
Ajuste la radio o el dispositivo auxiliar girando la PERILLA DE ENCENDIDO (6) en el sentido contrario a las agujas del reloj para apagar.

(7) o (8) BOTON DE SINTONIZACION (3) para seleccionar el modo de tiempo de 12 o 24 horas.

A continuación, presione el BOTON DE MODO (4) y cuando la hora parpadee, presione el BOTON DE SINTONIZACION (7) para ajustar la hora, luego seleccione el BOTON DE MODO (4) para aceptar el ajuste de hora. Repita el proceso seleccionando el BOTON DE SINTONIZACION (7) y el BOTON DE SINTONIZACION (8) para ajustar los minutos. Presione el BOTON DE MODO (4) nuevamente para aceptar el ajuste.  
Una vez que el dispositivo de audio externo está conectado, la radio se apaga automáticamente.

Si un dispositivo de audio externo está conectado, se debe ajustar el volumen utilizando el dispositivo, no con la PERILLA DE CONTROL DE VOLUMEN (6) en el auricular.  
**TENGA PRESENTE:**  
El volumen del altavoz está limitado a fin de cumplir las normas de OSHA. La calidad de recepción de radio se puede deteriorar levemente según el entorno.

Para evitar daños a la radio, no use en un entorno de alta temperatura o humedad por períodos prolongados.  
Para evitar daños al protector de audición y la radio en el interior, no la someta a manipulación descuidada.

**MANTENIMIENTO**  
Inspeccione regularmente en busca de grietas y señales de fuga en el protector auditivo.  
Las orejas, y en particular, los cojines se pueden deteriorar con el uso y el envejecimiento. Reemplace las orejeras si algún componente está desgastado, agrietado o dañado.  
Limpie el exterior de las orejeras y cojines con jabón y un paño húmedo.  
**PRECAUCION! No use solventes o sustancias agresivas. Este producto y su rendimiento se pueden ver afectados adversamente por determinadas sustancias químicas.**

Luego del uso, se puede acumular humedad dentro de los auriculares. Para evitar que la humedad dañe componentes electrónicos, se debe retirar regularmente el ABSORBENTE DE ESPUMA ACUSTICA (13) y dejar que los auriculares y su contenido se sequen.  
Para retirar, extraiga la ESPUMA ACUSTICA ABSORBENTE (13) desde el interior del COJIN DEL AURICULAR (12). **PRECAUCION! No toque la placa electrónica o los cables!**  
Luego de secar, reinstale la ESPUMA ACUSTICA ABSORBENTE (13) en el auricular a fin de cubrir completamente los componentes electrónicos.

**ALMACENAMIENTO**  
Asegúrese de que las orejeras estén limpias y secas antes de guardarlas. Guarde las orejeras a temperatura ambiente, lejos del polvo.  
No las guarde bajo luz solar directa. La exposición a luz solar directa en lugares como, el interior de automóviles, el cual puede alcanzar temperaturas de hasta 60 °C (140°F), puede deformar el producto, afectar el rendimiento de los componentes electrónicos o producir defectos.  
No guarde donde la temperatura pueda disminuir bajo el punto de congelación. No extienda la cinta para cabeza.

Para evitar la compresión irregular del cojín del auricular, asegúrese de que los cojines se instalen planos uno contra otro y que no tengan pliegues.  
Para evitar daños, retire las baterías.  
**SOLUCION DE PROBLEMAS**  
Si la radio deja de funcionar.  
Verifique la instalación correcta de las baterías  
Asegúrese de que las placas de las baterías estén limpias y en contacto con las baterías.  
Asegúrese de que el protector de audición esté seco. Si es necesario, realice los pasos y de la sección Mantenimiento.  
Instale baterías nuevas.

**PRUEBAS Y APROBACIONES**  
La clasificación de reducción de ruido (NRR) está probada por terceros de acuerdo con ANSI S3.19-1974.  
**Nota:** Este equipo se la sometió a pruebas y cumplió los límites de un dispositivo digital Clase B, conforme a la Parte 15 de la normativa de la FCC. Estos límites se diseñaron para establecer una protección razonable contra la interferencia perjudicial en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de radiofrecuencia y si no se instala y usa de acuerdo con las instrucciones, puede provocar interferencia perjudicial para las comunicaciones por radio. Sin embargo, no existe garantía de que no se producirá interferencia en una instalación en particular. Si este equipo provoca interferencia perjudicial en la recepción de señales de radio o de televisión, lo que se puede comprobar encendiendo y apagando el equipo, se insta a que el usuario corrija la interferencia mediante una o más de las siguientes medidas:  
Cambie la orientación de la antena receptora o colóquela en otro lugar.  
Aumente la separación entre el equipo y el receptor.  
Conecte el equipo a un tomacorriente de un circuito distinto al que está conectado el receptor.  
Solicite ayuda al distribuidor o a un técnico especializado en radio y televisión.  
Este aparato digital clase B cumple con la norma canadiense ICES-003.

**LIMITACIONES DE USO**

SWX00260  
FCC ID:WQ-BTH52  
Suministro eléctrico: 3 baterías AAA  
Alimentación eléctrica: 3 pilas AAA  
Este dispositivo cumple la Parte 15 del reglamento de la FCC. Este dispositivo cumple con las normas RSS de emisión de licencia de Industry Canada.  
Su funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones:  
(1) este dispositivo no debe causar interferencia perjudicial; y  
(2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia que reciba, incluso aquella interferencia que pueda provocar un funcionamiento no deseado. Los cambios y modificaciones que no estén expresamente aprobados por la parte responsable de la conformidad pueden anular la autorización del usuario para operar el equipo.

El dispositivo se ha evaluado para cumplir el requisito general de exposición a la radiofrecuencia.  
El dispositivo se puede usar en condiciones de exposición transportables sin restricción para radiofrecuencia.

American Standard ANSI S3.19-1974	NRR 21 dB				NRR 23 dB				NRR 25 dB				
	100	200	500	1000	1250	1600	2000	2500	3150	4000	5000	6300	8000
Speech level	44	55	63	71	78	85	91	97	103	109	115	121	126
Speech level	44	55	63	71	78	85	91	97	103	109	115	121	126

El nivel de ruido que ingresa al oído de una persona cuando se usa protección auditiva como se indica se aproxima estrechamente a la diferencia entre nivel de ruido ambiental con ponderación A y la NRR.

Si el nivel de ruido ambiental medido en el oído es 92 dB(A) y la NRR es 23 decibels (dB), el nivel de ruido que ingresa al oído es aproximadamente igual a 70 dB(A) (92 dB(A) - 23 dB(A) = 69 dB(A)).

**PRECAUCION! No use ondas dominadas por frecuencias bajo 500 Hz, use niveles de ruido ambiental con ponderación C.**  
EPA ha seleccionado NRR como medida de las capacidades de reducción de ruido de un protector auditivo. No hay garantía de idoneidad de NRR como medida de protección real en el lugar de trabajo debido a que dicha protección depende en gran medida de la capacitación, la motivación y el uso por parte del usuario. Consulte las instrucciones anteriores para un ajuste adecuado. Se puede obtener una mejor estimación de protección en el lugar de trabajo si disminuye la clasificación de NRR de este o cualquier otro protector de audición en 50 %.

Aunque se puede recomendar protectores de audición para protección contra los efectos dañinos de ruido impulsivo, la clasificación de reducción de ruido (NRR) se basa en la atenuación de ruido continuo y es posible que no sea un indicador preciso de la protección alcanzable contra ruido impulsivo, como el disparo de un arma de fuego. La capacidad de reducción de ruido de este protector auditivo contra ruido impulsivo se puede estimar si consulta el rendimiento de atenuación de reducción de ruido de este protector auditivo contra ruido impulsivo según se proporciona en los datos de atenuación en el paquete. Para estimar la capacidad de reducción de ruido de este protector auditivo contra ruido impulsivo, consulte los datos de atenuación anteriores. Si la frecuencia del ruido impulsivo es 2000 hertz (Hz), por ejemplo, la reducción media (promedio) de ruido de logro mediante sujetos de prueba a la frecuencia de 34,8 decibels (dB). Usando la desviación estándar de 2,6 dB, la reducción estándar a 2000 Hz varía de 32,2 dB a 37,4 dB. Consulte al fabricante del equipo que produce el ruido impulsivo para determinar la frecuencia.

**ADVERTENCIA**  
Siga un programa de conservación de audición adecuado, el cual incluye monitoreo y pruebas audiométricas adecuadas, a fin de garantizar protección auditiva efectiva. El uso inadecuado del protector auditivo o no implementar un programa de conservación de audición adecuado, incluidas pruebas y monitoreo adecuado, pueden provocar pérdida de audición u otras lesiones graves.

**ADVERTENCIA**

- Verifique el rendimiento antes de usar este producto.
- Este producto contiene piezas pequeñas que pueden representar peligro de asfixia. No recomendable para niños menores de 3 años.
- Los protectores auditivos en general pueden bloquear sonidos externos como llamadas de emergencia, alarmas y otros señales importantes. Preste especial atención a lo que sucede alrededor suyo cuando use protectores de audición. El ajuste de volumen demasiado alto puede reducir adicionalmente su capacidad de escuchar sonidos externos, lo cual puede exponerlo a riesgo considerable y provocar accidentes graves. Ajuste el volumen a una situación de trabajo.
- Estas orejeras contienen baterías y componentes eléctricos que pueden causar el encendido en atmósferas inflamables y explosivos. NO use en entornos donde chipas pueden causar incendios o explosiones. El uso indebido puede provocar lesiones o la muerte.
- NO use la radio mientras maneja un automóvil o bicicleta. La radio y las orejeras pueden bloquear sonidos de entornos y aumentar el riesgo de sufrir un accidente.
- El cumplimiento de las advertencias e instrucciones de este Manual de instrucciones del usuario puede provocar lesiones graves o la muerte.

**SAFETY WORKS**  
For more information, call 1-800-969-7592 or visit our website at www.safetyworks.com  
SAFETY WORKS, INC. | Latham, NY 12110

1604 (L) Rev 1 ©2016 Safety Works Doc No 200107